

Inhalt

Danksagung	9
Einleitung	13
Forschungsgegenstand	16
Forschungsstand	29
Theoretische Herangehensweise	36
Quellen	46
Aufbau der Arbeit	48
Transkription	49
I. Das Projekt der <i>mission civilisatrice</i> in Frankreich	51
1. Kulturelle Expansion als politisches und gesellschaftliches Produkt	52
2. Zivilisierung durch Bildung: Schulen im Fokus der auswärtigen Kulturpolitik	65
3. Die Verortung auf der Akteursebene: Lehrer als Träger der Zivilisierungsmission	69
II. Une ou Deux France? Die französische Schullandschaft im Libanon 1909	93
1. Rückbezug auf die französische Tradition im Libanon	94
2. Unterstützung der Schulen auf Regierungsebene	105
3. Mechanismen der Integration in die lokale Gesellschaft	113
4. Zwischen Abgrenzung und Anpassung: Die Konfrontation der <i>Mission laïque française</i> mit den Beiruter Schulen	123
III. Koloniale Bildung ohne Kolonie: Die französischen Schulen nach dem Ersten Weltkrieg	135
1. Verkörperung und Inszenierung der <i>mission civilisatrice</i>	141
2. Bildungspolitik als französisch-libanesischer Partnerschaft	150
3. Lehren und Lernen für Frankreich: Die ambivalente Vereinheitlichung von Abschlüssen und Prüfungen	160
4. Zur Mobilität von Bildung: Wissens- und Erfahrungstransfer aus den Kolonien	169

IV. Sprachen zwischen Mission und Distinktion im Mandatsregime ...	177
1. Das Französische als Macht- und Identitätsmarker	181
2. Arabischunterricht als Gratwanderung: Ignoranz oder nationales Bewusstsein?	197
V. Wer bildet den Libanon? Das Jahr 1925 als politische Zäsur	215
1. Der Versuch einer Laizisierung der Zivilisierungsmission	221
2. Forderungen nach arabischer Partizipation	234
3. Die Brisanz der Mädchenbildung	246
4. Die Konstruktion der libanesischen Geschichte: Debatten an und über Schulen	260
VI. Zwischen Markt und Moderne: Globale und soziale Herausforderungen für französische Schulen und die libanesische Gesellschaft ab 1930	275
1. Koloniale Bildung zum Anfassen: Die Beteiligung der Schulen an der Pariser Kolonialausstellung 1931	277
2. Bildung von Körper und Geist: Die Rolle der Erziehung außerhalb des Klassenzimmers	291
3. Die Ehemaligenarbeit der französischen Schulen	303
4. Die Verlagerung der Zivilisierungsmission: Verstärkte Kooperationen mit lokalen arabischsprachigen Schulen	315
VII. Angst, Anpassung, Aufbruch: Reaktionen auf das nahende Mandatsende	323
1. Zusammen gegen den Feind: Der Schulterschluss der französischen gegenüber anderen ausländischen Schulen	328
2. Die Schulen als Forum für nationalistische Bewegungen	345
3. Der arabische Libanon in den Curricula	364
4. In die Unabhängigkeit entlassen: Berufs- und Karrierewege von Absolventen und Absolventinnen französischer Schulen ..	370
Fazit und Ausblick	385
1. Ergebnisse	386
2. Historischer Ausblick	392
Anhang	397

Abkürzungen	399
Tabellen	401
Archive und Interviewpartner	407
1. Frankreich	407
2. Libanon	410
3. Interviewpartner	412
Bibliographie	413
1. Geschichtsbücher der Schulen	413
2. Literatur	413
Register	433